

Leverandørbrugsanvisning

Adaspor (Ready to Use)

Udarbejdet: 21-1-2009

Side 1 af 7



TEKNOLOGISK
INSTITUT

Medicinsk udstyr klasse IIa. Iden. Kode :ADA/CE/19

1. Identifikation af stoffet/det kemiske produkt og af selskabet/virksomheden

Handelsnavn:	Adaspor (Ready to use)	Pr nr. (opløsning A)	2127452
Anvendelse:	Kemisk opløsning til koldsterilisering af medicinsk udstyr		
Leverandør:	Santax Medico Dalgas Avenue 40 DK-8000 Århus C		
	Tlf: (+45) 70 13 30 20 Fax: (+45) 70 13 30 22 Email: info@santaxmedico.dk		

2. Fareidentifikation

Opløsning A (der indeholder 5% pereddikesyre) er farlig ved indånding, kontakt med hud og øjne samt ved indtagelse. Ætsningsfare og fare for øjenskade. Brandfare. Fare for nedbrydning ved kontakt med ikke-kompatible stoffer, forurenende stoffer, metaller, basiske stoffer, reducerende stoffer. Fare for nedbrydning ved udsættelse for varme.

Opløsning B (der indeholder Adazone og tilsætningsstoffer). Opløsningen er ikke sundhedsskadelig og der kræves ingen særlige forholdsregler udover almindelig påpasselighed, samt at der undgås indtagelse og langvarig kontakt med produktet.

3. Sammensætning/oplysninger om indholdsstoffer

Kemisk karakter: Produktet består af to flasker benævnt opløsning A og opløsning B (opl.A –under 1 liter)

Opløsning	Stofbetegnelse:	%	CAS-nr.	EF nr.	Symbol	R-sætninger	Note
A	Pereddikesyre	5 %	79-21-0	201-186-8	C, O, N	7-10-20/21/22-35-50	
	Brintoverilte	20% - <30%	7722-84-1	231-765-0	C, O	5-8-20/22-35	
	Eddikesyre	6% - <10%	64-19-7	200-580-7	C	10-35	
B	Adazone Tilsætningsstoffer (stabilisator, buffer, rusthæmmere) og råvand		263768-83-8				

4. Førstehjælpsforanstaltninger

Indånding:	Søg frisk luft og foretag dybe indåndinger.
Hudkontakt:	Skyl straks med rigelige mængder vand.
Øjenkontakt:	Skyl straks øjet med vand i mindst 15 minutter. Spil øjet godt op. Fjern eventuelle kontaktlinser. Søg læge.
Indtagelse:	Drik vand i små slurke (fortyndende virkning), fremkald ikke opkast. Undgå indtagelse af aktivt kul, da der er fare for frigivelse af brintoverilte.

Leverandørbrugsanvisning

Adaspor (Ready to Use)

Udarbejdet: 21-1-2009

Side 2 af 7



TEKNOLOGISK
INSTITUT

Medicinsk udstyr klasse IIa. Iden. Kode :ADA/CE/19

5. Brandbekæmpelse

Egnede slukningsmidler:	Vand, skum, pulver, CO ₂
Uegnede slukningsmidler:	Organiske stoffer
Særlige farer:	Fare for irriterende eddikesyredampe
Personlige værnemidler:	Brug åndedrætsværn, handsker og øjenbeskyttelse.

6. Forholdsregler overfor udslip ved uheld

Sikkerhedsforanstaltninger:	Bær handsker og beskyttelsesdragt. Beskyt øjnene
Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:	Ved utilsigtet udslip er en blanding af de to opløsninger ikke giftig. Undgå at opløsning A hældes i kloaksystem, overfladevand eller grundvand.
Metoder til oprydning:	Opsamles med inerte materialer (kiselgur eller universalbindemiddel) og sendes til bortskaffelse. Rengør omhyggeligt den kontaminerede overflade med vand.
Yderligere anvisninger:	Produktet må aldrig hældes tilbage i den originale beholder med henblik på genbrug (fare for nedbrydning).

7. Håndtering og opbevaring

Håndtering:	Undgå kontakt med huden, øjne og beklædningsgenstande. Undgå indånding af dampe. Sørg for god arbejdshygiejne og passende sikkerhedsforanstaltninger.
Opbevaring:	Skal opbevares på et tørt sted med god udluftning og på afstand af varmekilder. Opbevares på afstand af brandfarlige stoffer.
Særlige anvendelser:	Til brug på hospitaler og medicinske ambulatorier og andre steder hvor der kræves sterilisering/ højeffektiv desinficering af medicinsk udstyr. Det er kun den rene opløsninger A, der skal håndteres af specialuddannet personale med overholdelse af passende sikkerhedsforanstaltninger, som specificeret i punkt 8.

Leverandørbrugsanvisning

Adaspor (Ready to Use)

Udarbejdet: 21-1-2009

Side 3 af 7



TEKNOLOGISK
INSTITUT

Medicinsk udstyr klasse IIa. Iden. Kode :ADA/CE/19

8. Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

Arbejdsstedets indretning:

Følgende grænseværdier skal iagttages (august 2007):

Stof	ppm	mg/m ³
Eddikesyre	10	25
Brintperoxid	1	1,4
Isopropylalkohol	200	490

Tekniske hjælpemidler:

Ved håndtering af opløsning A skal man bruge beskyttelsesdragt og overholde de gældende regler vedrørende arbejdshygiejne og sikkerhed på arbejdspladsen. Håndtering af opløsning B kræver ingen særlige forholdsregler, men langvarig kontakt bør undgås

Håndtering af det aktive og fortyndede produkt, klar til brug, kræver ingen særlige forholdsregler.

Personlige værnemidler:

Åndedræt:

Opløsning A: Maske med kombineret filter (A2B2E2K1P2) ved syredampe og i nødstilfælde.

Hænder:

Opløsning A: Beskyttelseshandsker (neopren eller kraftige gummihandsker)
Opløsning B: Undgå langvarig kontakt. Splid på hænder skylles grundigt af med vand.

Øjne:

Opløsning A: Sikkerhedsbriller eller ansigtsværn med skærm og visir.
Opløsning B: Undgå kontakt med øjne. Ved risiko for sprøjt benyttes sikkerhedsbriller

Hud:

Opløsning A: Syrebestandig beskyttelsesbeklædning (PVC, neopren, NBR, gummi).
Opløsning B: Undgå langvarig kontakt. Splid på hud skylles grundigt af med vand.

Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet:

Der skal træffes de almindelige sikkerhedsmæssige foranstaltninger under blanding, åbning og lukning af beholderne med opløsningen. Undersøgelser vedrørende eksponering har vist, at miljøkoncentrationerne af eddikesyre er mindre end halvdelen af den arbejdshygiejniske grænseværdi i nogle minutter i en afstand af en meter fra den åbne beholder

9. Fysisk-kemiske egenskaber

Egenskab	Opløsning A	Opløsning B	Opløsning A+B
Udseende	Klar væske	Klar væske	Klar væske
Farve	Farveløs	Farveløs/lysegul	Farveløs/lysegul
Lugt	Skarp	Let alkoholisk	Skarp
pH	0,5 +/- 0,5	12,5 +/- 0,5	6,0 +/- 1,0
Kogepunkt	Ikke bestemt	>100 °C	>100 °C
Flammepunkt	>96 °C	>100 °C	>100 °C
Eksplønsionsfare	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet
Oxidationsfare	JA	NEJ	NEJ
Damptryk	27 mbar	Ikke beregnet	Ikke beregnet
Relativ densitet	1,12 +/- 0,2 g/cm ³	1,0 +/- 0,2 g/cm ³	1,0 +/- 0,2 g/cm ³
Opløselighed i vand v. 25 °C	Fuldstændig	Fuldstændig	Fuldstændig
Octanol/vand	Log Pow – 1,25	Ikke beregnet	Ikke beregnet
Fordelingskoefficient			

Leverandørbrugsanvisning

Adaspor (Ready to Use)

Udarbejdet: 21-1-2009

Side 4 af 7



TEKNOLOGISK
INSTITUT

Medicinsk udstyr klasse IIa. Iden. Kode :ADA/CE/19

10. Stabilitet og reaktivitet

Forhold der skal undgås:	Undgå direkte eksponering for sollys eller varme
Materialer der skal undgås:	Brandbare stoffer, organiske opløsningsmidler, metaller, aluminium, zink
Farlige reaktioner og nedbrydningsprodukter:	Eddikesyre og oxygen. Fare for overtryk i tilfælde af nedbrydning. Både opløsning A og B indeholder stabilisatorer. Fortyndning i vand medfører ikke varmeudvikling og produkter fra nedbrydning fjernes nemt. Bland ikke med klorerede produkter.

11. Toksikologiske oplysninger

Opløsning A	DL50 oral – rotte	1540 mg/kg
	DL50 gennem huden – rotte	1410 mg/kg
	Indånding (LC50)	450 mg/m ³
Opløsning B	Sammensætningen forudsætter ingen forholdsregler ud over de normale. Undgå at indtage produktet og undgå direkte og længerevarende kontakt. Adazone, som findes i opløsningen, er en del af den gruppe stoffer, der anvendes som lægemiddel til oral indtagelse af gennemsnitlig 100 mg, 1-2 gange dagligt. For denne type stoffer er det fundet, at de ikke er giftige ved hudkontakt.	
Opløsning A+B	Tolerance over for Adaspor efter en enkelt eller gentagne påføringer på skadet hud eller på rask hud er blevet undersøgt på kaniner over en periode på syv dage. Der blev ikke fundet symptomer på irritation (erythem eller ødem) på de udsatte områder (rask eller skadet hud), hverken ved enkelteksponering på 6 timer af 1 ml produkt pr. kontaktpunkt eller ved doser på 0,5 ml af Adaspor påført gentagne gange i løbet af syv dage. Der blev ikke fundet kliniske symptomer under hele testperioden. På baggrund af resultaterne kan Adaspor betragtes som værende tolerabelt efter enkelt kontakt eller gentagen kontakt på huden på dyr (kaniner) i en periode på syv dage, idet der ikke blev påvist nogen reaktion i nogle dyr på de udsatte områder. NOEL(No Observed Effect Level) =2000 mg/kg	

12. Miljøoplysninger

Økotoksicitet:	Toksicitet alger IC 50 selenastrum capricornutum: ca. 0,18 mg/l/120 t – NOEC selenastrum capricornutum: ca. 0,18 mg/l/120 t.
Mobilitet:	Ved spild vil begge opløsninger blive fuldt ud absorberet og nedbrudt af jorden og udgør ingen fare i kloaksystemer.
Persistens og nedbrydelighed:	For både opløsning A og opløsning B er bionedbrydeligheden over 99 %. Vurdering: Høj bionedbrydelighed. Testmetode: Test i lukket beholder. Analysemetode: COD – analyse. Reaktion i biologiske planter: bionedbrydelighed på 99 %.
Bioakkumulationspotentiale:	Ingen komponenter udviser mulige bioakkumuleringskarakteristika.
Andet:	Ikke kendt. Produktet indeholder ikke organisk bundne halogener.



Medicinsk udstyr klasse IIa. Iden. Kode :ADA/CE/19

13. Bortskaffelse

Forholdsregler og bortskaffelsesmetoder:

Opløsning A er farligt affald. Opløsning B og det sammenblandede produkt A+B er ikke farligt affald.

Den fortyndede opløsning (A+B) udløber efter 12 dages brug og skal bortskaffes i henhold til gældende lovgivning.

Undgå direkte kontakt med opløsning A. Brug personlige værnemidler, se pkt. 8. Rester lægges i egnet affaldsbeholder med tætsluttende låg. Rester afleveres til kommunal modtagestation eller anden godkendt modtageordning.

Mærkning:

Rester af opløsning A:

Affaldsgruppe: H
Affaldsfraktion: 1.11
EAK-kode: 18 01 06

14. Transportoplysninger

Proper shipping name: BRINTOVERILTE OG PEREDDIKESYRE, BLANDING, STABILISERET.

Vejtransport UN 3149 –klasse 5.1 –packing group II –litra B) subrisk 8

Luftransport UN 3149 –klasse 5.1 –packing group II

Søtransport UN 3149 –klasse 5.1 –packing group II –subrisk 8-Ems F-H, S-Q



Medicinsk udstyr klasse IIa. Iden. Kode :ADA/CE/19

15. Oplysninger om regulering

Fareetikette:

Opløsning A

Indeholder: Pereddikesyre 5 %

Faresymbol:



Brandnærende



Ætsende

R-sætninger:

R7 Kan forårsage brand
R20/21/22 Farlig ved indånding, hudkontakt og indtagelse
R34 Ætsningsfare

S-sætninger:

S3/7 Emballagen skal opbevares tæt lukket på et køligt sted
s26 Ved øjenkontakt skal man skylle med rigelige mængder vand og straks søge læge
s36/37/39 Brug særligt arbejdstøj og egnende beskyttelsehandsker og beskyt øjne/ansigt
s45 ved ulykkestilfælde eller ildebefindende er omgående lægebehandling nødvendig (vis produktmærkatet).
S60 Dette materiale og dets beholder skal bortskaffes som farligt affald

Særlige regler for uddannelse:

Unge under 18 år må ikke arbejde med produktet

Anvendelsesbegrænsninger:

Andet:

Opløsning B

Indeholder:

Faresymbol:

R-sætninger:

ingen

S-sætninger:

ingen

Særlige regler for uddannelse:

Anvendelsesbegrænsninger:

Andet:



Medicinsk udstyr klasse IIa. Iden. Kode :ADA/CE/19

16. Andre oplysninger

Anvendte R-sætninger (i punkt 2):	R7	Kan forårsage brand
	R10	Brandfarlig
	R11	Meget Brandfarlig
	R20/21/22	Farlig ved indånding, hudkontakt og indtagelse
	R35	Alvorlig ætsningsfare
	R36	Irriterer åndedrætsorganerne
	R50	Meget giftig for organismer, der lever i vand
	R67	Dampe kan give sløvhed og svimmelhed

Øvrige oplysninger:

Denne leverandørbrugsanvisning er udarbejdet i henhold til Arbejdsministeriets bekendtgørelse nr. 559 af 4. juli 2002 den 21. januar 2009, Teknologisk Institut, B.Malmgren-Hansen på grundlag af leverandørens oplysninger om produktets sammensætning.

Alle informationer og instruktioner er baseret på den aktuelle videnskabelige opfattelse og tekniske viden, herunder listen over farlige stoffer 28.sept.2005, arbejdshygiejniske grænseværdier august 2007, EAK koder bek. 1329, 14.dec. 2005, samt Eu forordning 1907/2006.

Udgave: 1

Teknologisk Institut
Teknologiparken
Kongvang Allé 29
8000 Århus C

☎ 72 20 10 00